

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2021/48

z dnia 22 stycznia 2021 r.

w sprawie rozporządzenia (WE) nr 147/2003 dotyczącego niektórych środków ograniczających w odniesieniu do Somalii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2010/231/WPZiB z dnia 26 kwietnia 2010 r. dotyczącą środków ograniczających wobec Somalii i uchylającą wspólne stanowisko 2009/138/WPZiB ⁽¹⁾,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Rady (WE) nr 147/2003 ⁽²⁾ dotyczącym niektórych środków ograniczających w odniesieniu do Somalii nałożono ograniczenia na udzielanie wszelkim osobom, podmiotom lub organom w Somalii finansowania, pomocy finansowej i pomocy technicznej związanych z działaniami wojskowymi w odniesieniu do towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej ⁽³⁾. Ograniczono również dostawy do Somalii towarów, które mogłyby być użyte w produkcji improwizowanych urządzeń wybuchowych („IED”).
- (2) W dniu 12 listopada 2020 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ) przyjęła rezolucję nr 2551 (2020). Rezolucją tą między innymi zmieniono zwołnienia z embarga na broń w odniesieniu do niektórych dostaw broni oraz związanych z nimi finansowania, pomocy finansowej i pomocy technicznej przeznaczonych dla somalijskich sił bezpieczeństwa oraz rozszerzono wykaz kontrolowanych towarów, które mogłyby być użyte w produkcji IED.
- (3) W dniu 22 stycznia 2021 r. przyjęto decyzję Rady (WPZiB) 2021/48 ⁽⁴⁾ zmieniającą decyzję 2010/231/WPZiB zgodnie z rezolucją RB ONZ nr 2551 (2020).
- (4) Niektóre z tych zmian wchodzi w zakres Traktatu, a zatem do ich wdrożenia konieczne jest podjęcie działań regulacyjnych na poziomie Unii, w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych środków we wszystkich państwach członkowskich.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 147/2003,

⁽¹⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 17.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 147/2003 z dnia 27 stycznia 2003 r. dotyczące niektórych środków ograniczających w odniesieniu do Somalii (Dz.U. L 24 z 29.1.2003, s. 2).

⁽³⁾ Dz.U. C 98 z 15.3.2018, s. 1.

⁽⁴⁾ Zob. s. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu Rady (WE) nr 147/2003 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

1. Zabrania się:

- a) udzielania finansowania lub pomocy finansowej związanych z działaniami wojskowymi, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom w Somalii w odniesieniu do sprzedaży, dostaw, przekazywania lub wywozu towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej *;
- b) udzielania pomocy technicznej związanej z działaniami wojskowymi, bezpośrednio lub pośrednio, wszelkim osobom, podmiotom lub organom w Somalii w odniesieniu do towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej.

* Dz.U. C 98 z 15.3.2018, s. 1.”;

2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 1a

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „pomoc techniczna” oznacza każde wsparcie techniczne związane z naprawami, opracowywaniem, wytwarzaniem, montażem, testowaniem, utrzymaniem lub serwisem technicznym wszelkiego innego rodzaju i może przyjmować takie formy, jak wskazówki, porady, szkolenie, przekazywanie wiedzy praktycznej lub umiejętności lub usługi konsultingowe, w tym werbalne formy pomocy;
- b) „finansowanie lub pomoc finansowa” oznaczają wszelkie działania, niezależnie od konkretnego sposobu, w ramach których dana osoba, podmiot lub organ, warunkowo lub bezwarunkowo, udziela lub zobowiązuje się udzielić z własnych środków lub zasobów gospodarczych między innymi dotacji, pożyczek, gwarancji, gwarancji ubezpieczeniowych, obligacji, akredytyw, kredytów dostawcy, kredytów nabywcy, zaliczek importowych lub eksportowych oraz wszystkich rodzajów produktów ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych, w tym ubezpieczeń kredytów eksportowych. Płatności, a także warunki zapłaty uzgodnionej ceny za towar lub usługę, zgodnie ze zwykłą praktyką gospodarczą, nie stanowią finansowania ani pomocy finansowej;
- c) „Komitet Sankcji” oznacza Komitet Rady Bezpieczeństwa ONZ ustanowiony na podstawie pkt 11 rezolucji RB ONZ nr 751 (1992);
- d) „terytorium Unii” oznacza terytoria państw członkowskich, do których stosuje się Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, na warunkach określonych w tym traktacie, w tym ich przestrzeń powietrzną.”;

3) art. 2a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2a

Na zasadzie odstępstwa od art. 1 właściwy organ w państwie członkowskim, w którym usługodawca ma swoją siedzibę, który to organ wskazano na jednej ze stron internetowych określonych w załączniku I, może wyrazić zgodę na:

- a) udzielanie finansowania, pomocy finansowej lub pomocy technicznej związanych z działaniami wojskowymi w odniesieniu do towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej, jeżeli przedmiotowy właściwy organ ustalił, że takie finansowanie lub pomoc finansowa lub pomoc techniczna są przeznaczone wyłącznie na rozwój krajowych sił bezpieczeństwa Somalii w celu zapewnienia bezpieczeństwa ludności Somalii;
- b) udzielanie finansowania, pomocy finansowej lub pomocy technicznej związanych z działaniami wojskowymi w odniesieniu do towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej, jeżeli spełnione są wszystkie poniższe warunki:
 - (i) przedmiotowy właściwy organ ustalił, że takie finansowanie, pomoc finansowa lub pomoc techniczna są przeznaczone wyłącznie na rozwój somalijskich instytucji sektora bezpieczeństwa innych niż instytucje federalnego rządu Somalii w celu zapewnienia bezpieczeństwa ludności Somalii;

- (ii) Komitet Sankcji nie podjął decyzji negatywnej w terminie pięciu dni roboczych od otrzymania powiadomienia o finansowaniu, pomocy finansowej lub pomocy technicznej od państwa członkowskiego udzielającego takiego finansowania, pomocy finansowej lub pomocy technicznej;
 - (iii) rząd federalny Somalii został równoległe poinformowany z wyprzedzeniem co najmniej pięciu dni roboczych zgodnie z rezolucją RB ONZ nr 2551 (2020).”;
- 4) art. 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
- „1. Art. 1 nie ma zastosowania do:
- a) udzielania finansowania lub pomocy finansowej w odniesieniu do sprzedaży, dostaw, przekazywania lub wywozu nieśmiertelnościowego sprzętu wojskowego przeznaczonego wyłącznie do celów humanitarnych lub ochronnych;
 - b) udzielania pomocy technicznej związanej z takim nieśmiertelnościowym sprzętem, pod warunkiem że państwo członkowskie bądź organizacja międzynarodowa, regionalna lub subregionalna udzielające takiej pomocy powiadomiły Komitet Sankcji, z wyprzedzeniem i wyłącznie do jego wiadomości, o takich działaniach;
 - c) udzielania finansowania, pomocy finansowej lub pomocy technicznej związanych z działaniami wojskowymi w odniesieniu do towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej, służących wyłącznie wsparciu personelu ONZ lub przeznaczonych wyłącznie do wykorzystania przez personel ONZ, w tym misję wspierającą ONZ w Somalii (UNSOM), misję Unii Afrykańskiej w Somalii (AMISOM); strategicznych partnerów AMISOM, działających wyłącznie na podstawie najnowszej strategicznej koncepcji operacji Unii Afrykańskiej oraz we współpracy i w koordynacji z AMISOM; oraz misję szkoleniową Unii Europejskiej (EUTM) w Somalii; lub
 - d) udzielania finansowania, pomocy finansowej lub pomocy technicznej w odniesieniu do sprzedaży, dostaw, przekazywania lub wywozu towarów i technologii ujętych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej, przeznaczonych wyłącznie do użytku państw lub organizacji międzynarodowych, regionalnych i subregionalnych, które podejmują działania w celu ukrócenia aktów piractwa i zbrojnych napaści na morzu u wybrzeży Somalii na wniosek federalnego rządu Somalii, o których to działaniach rząd ten poinformował Sekretarza Generalnego ONZ, i pod warunkiem że wszelkie podejmowane działania będą zgodne z obowiązującym międzynarodowym prawem humanitarnym i prawem dotyczącym praw człowieka.”;
- 5) w załączniku III wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 stycznia 2021 r.

W imieniu Rady
A.P. ZACARIAS
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W załączniku III ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Następujące materiały wybuchowe i mieszaniny zawierające co najmniej jeden z tych materiałów:

Nazwa substancji	Numer w rejestrze CAS	Kod Nomenklatury scalonej (CN) ⁽¹⁾
saletrol (ANFO)	6484-52-2 (azotan amonu)	3102 30 90 3102 40
nitroceluloza (zawierająca więcej niż 12,5 % (m/m) azotu);	9004-70-0	ex 3912 20
nitrogliceryna (z wyjątkiem przypadków, gdy jest pakowana/przygotowywana w indywidualnych dawkach leczniczych), chyba że jest połączona lub zmieszana z „materiałami wysokoenergetycznymi” określonymi w pkt ML8.a lub sproszkowanymi metalami określonymi w pkt ML8.c wspólnego wykazu uzbrojenia UE	55-63-0	ex 2920 90 70
nitroglukol	628-96-6	ex 2920 90 70
tetraazotan pentaerytrytu (PETN)	78-11-5	ex 2920 90 70
chlorek pikrylu	88-88-0	ex 2904 99 00
2,4,6-trinitrotoluen (TNT)	118-96-7	2904 20 00

⁽¹⁾ Kody nomenklatury pochodzą z Nomenklatury scalonej określonej w art. 1 ust. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1), zawartej w załączniku I do tego rozporządzenia, obowiązującej w momencie publikacji niniejszego rozporządzenia i odpowiednio zmienionej kolejnymi aktami ustawodawczymi.”